

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 38.221/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 14 maart 2005 door de Minister van Pensioenen verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers", heeft op 22 maart 2005 het volgende advies gegeven:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt ertoe om artikel 18*bis* van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, aan te vullen met een lid waardoor personen die in het buitenland verblijven en die reeds de pensioenleeftijd hebben bereikt op het ogenblik dat zij het rustpensioen aanvragen, worden geacht die aanvraag te hebben ingediend op de eerste dag van de maand waarin zij die pensioenleeftijd hebben bereikt. Op die manier beoogt het ontwerp een ongelijkheid weg te werken die, op het vlak van de datum waarop het rustpensioen ingaat, bestaat tussen personen die de pensioengerechtigde leeftijd hebben bereikt en die in België verblijven, en zij die in het buitenland verblijven.

2. Rechtsgrond voor de ontworpen regeling wordt geboden door artikel 31, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, dat de Koning opdraagt te bepalen "op welke wijze de aanvraag voor het bekomen van de bij dit besluit bedoelde uitkeringen moet worden gedaan".

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. De aanhef van het ontwerp moet aanvangen met een lid waarin wordt verwezen naar de voornoemde rechtsgrond.

Dat lid dient te luiden:

"Gelet op het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, inzonderheid op artikel 31, eerste lid, 1°;"

.../...

2. Het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, strekt de ontworpen regeling niet tot rechtsgrond en wordt er niet door gewijzigd. De vermelding van dat koninklijk besluit in de aanhef is evenmin noodzakelijk voor een goed begrip van het ontwerp.

Om die redenen moet in de aanhef van het ontwerp niet worden verwezen naar artikelen van het voornoemde koninklijk besluit van 23 december 1996. Het eerste lid van de aanhef van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, dient derhalve te worden geschrapt.

3. Op het einde van het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar artikel 18*bis* van het reeds genoemde koninklijk besluit van 21 december 1967 schrijven : "..., inzonderheid op artikel 18*bis*, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 31 december 1992 en vervangen bij het koninklijk besluit van 8 augustus 1997;".

Dezelfde opmerking geldt voor artikel 1 van het ontwerp.

Artikel 1

Ter wille van de duidelijkheid schrijven men in het ontworpen artikel 18*bis*, tweede lid, van het koninklijk besluit van 21 december 1967, "de pensioenleeftijd bedoeld in de artikelen 2, § 1, en 3 van het koninklijk besluit van 23 december 1996" in plaats van "de pensioenleeftijd bedoeld in artikel 2, § 1 en 3 van het koninklijk besluit van 23 december 1996".

Artikel 2

Men vervange, in de Franse tekst van artikel 2 van het ontwerp, de woorden "la publication" door de woorden "sa publication".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden,
	G. SCHRANS,	assessor van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. STEEN, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 38.221/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Pensions, le 14 mars 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "portant modification de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés", a donné le 22 mars 2005 l'avis suivant:

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté soumis pour avis vise à compléter l'article 18*bis* de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, par un alinéa en vertu duquel les personnes résidant à l'étranger et ayant déjà atteint l'âge de la pension au moment où elles demandent la pension de retraite sont censées avoir introduit cette demande le premier jour du mois au cours duquel elles ont atteint l'âge de pension visé. Le projet entend ainsi éliminer une inégalité concernant la date à laquelle la pension de retraite prend cours et qui existe entre les personnes qui ont atteint l'âge de la pension et résident en Belgique et celles qui résident à l'étranger.

2. Le texte en projet trouve un fondement juridique dans l'article 31, alinéa 1^{er}, 1°, de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, qui charge le Roi de déterminer "la façon dont la demande en vue de l'obtention des prestations prévues par le présent arrêté doit être introduite".

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Le préambule du projet devra commencer par un alinéa qui se réfère au fondement juridique précité.

On rédigera cet alinéa comme suit:

"Vu l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, notamment l'article 31, alinéa 1^{er}, 1°;

2. L'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, ne procure pas de fondement juridique au texte en projet et n'est pas modifié par celui-ci. La mention de cet arrêté royal n'est pas non plus nécessaire à une bonne compréhension du projet.

Pour ces motifs, le préambule du projet ne fera pas référence aux dispositions de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 précité. On supprimera, dès lors, le premier alinéa du préambule du projet, tel qu'il est soumis pour avis.

3. À la fin de l'alinéa du préambule qui se réfère à l'article 18*bis* de l'arrêté royal précité du 21 décembre 1967, on écrira: "..., notamment l'article 18*bis*, inséré par l'arrêté royal du 31 décembre 1992 et remplacé par l'arrêté royal du 8 août 1997;".

La même observation vaut pour l'article 1^{er} du projet.

Article 1^{er}

Dans un souci de clarté, il y aura lieu d'écrire à l'article 18*bis*, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 21 décembre 1967, "l'âge de la pension visé aux articles 2, § 1^{er}, et 3 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996" au lieu de "l'âge de la pension tel qu'il est visé à l'article 2, § 1^{er} et 3 de l'arrêté royal du 23 décembre 1996".

Article 2

Dans le texte français de l'article 2 du projet, on remplacera les mots "la publication" par les mots "sa publication".

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, J. SMETS,	conseillers d'État,
	G. SCHRANS,	assesseur de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. B. STEEN, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME